## ルール



寮費は、<u>はじめに6か月分</u>はらいます。 そのあとは、1か月ずつはらいます。

The dormitory fee is paid for  $\underline{6 \text{ months}}$  in advance at first. After that, it is paid monthly.

. 引っ越しできるのは、<u>3月</u>と<u>9月</u>です。 <u>3月</u>に引っ越す人→<u>1月の終わり</u>までに事務所に言います。 <u>9月</u>に引っ越す人→<u>7月の終わり</u>までに事務所に言います。

You can move out in March or September.

Those who move out in  $\underline{March} \rightarrow \text{Notify the office by the } \underline{end of January}$ .

Those who move out in <u>September</u>  $\rightarrow$  Notify the office by the <u>end of July</u>.

・引っ越す人は事務所に来てください。

If you want to move, please come to the office.





やちん えん すいどう こ

家賃: 38,000円 (ネット、水道込み)

Renting fee: 38,000 Japanese yen (Including internet, water)

ひとり べや

一人部屋

**Comfortable single room** 

がっこう とほ ふん

学校から徒歩5~15分

A 5~15 minutes walk from school

かぐ かでん かんび

家具・家電・インターネット完備

布団や机、冷蔵庫などがはじめからそろっている

Fully furnished with furniture, appliances, and internet

Bedding, desk, refrigerator, etc., are all included from the beginning







やちん えん すいどう こ

家賃: 40,000円 (ネット、水道込み)

Renting fee: 40,000 Japanese yen (Including internet, water)

ひとり べや

、一人部屋

**Comfortable single room** 

がっこう とほ ぷん

学校から徒歩8分

A 8 minutes walk from school

かぐ かでん かんび

家具・家電・インターネット完備

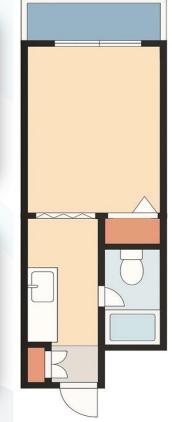
布団や机、冷蔵庫などがはじめからそろっている

Fully furnished with furniture, appliances, and internet

Bedding, desk, refrigerator, etc., are all included from the beginning







とても ひろい!!







1か月	38,000円
家賃	30,000円
共益費	3,000円
水道代	2,200円
インターネット	2,800円

1か月	40,000円
家賃	32,000円
共益費	3,000円
水道代	2,200円
インターネット	2,800円

6か月 228,000円 入寮費 80,000円

6か月 240,000円



入寮費 80,000円



308,000円

合計 320,000円







1 Month Fee	38,000yen
Renting fee	30,000yen
Maintenance	3,000yen
Water	2,200yen
Internet	2,800yen

6 Months Fee 228,000円



Dormitory entrance fee 80,000円



合計 308,000円

1Month Fee	40,000yen
Renting fee	32,000yen
Maintenance	3,000yen
Water	2,200yen
Internet	2,800yen

6 Months Fee 240,000円



Dormitory entrance fee 80,000円



合計 320,000円